



# Mayahuel



**FICG | 29**

Festival Internacional  
de Cine en Guadalajara  
Film Festival · México ®

Miércoles 26 de marzo de 2014

Año 7 Número 6

**WIELAND  
SPECK**  
**EL MENSAJERO ÍNTIMO**



## Tomas



Clausura de Talents Guadalajara.  
Foto: Bernardo De Niz



Master class de Denis Côté, en la clausura de Talents Guadalajara.  
Foto: Michel Amado

Participantes del taller de distribución y difusión de DocTV.  
Foto: Michel Amado



## directorio

**UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA** • Rector General: Mtro. Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla • Vicerrector Ejecutivo: Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro • Secretario General: Mtro. José Alfredo Peña Ramos • Presidente del Patronato del Festival Internacional de Cine en Guadalajara: Lic. Raúl Padilla López • Director del Festival Internacional de Cine en Guadalajara: Iván Trujillo • Coordinador General de Comunicación Social: Mtro. Everardo Partida Granados • Coordinador de La gaceta de la Universidad de Guadalajara / Mayahuel: Mtro. José Luis Ulloa Luna • Coeditor: Alberto Spiller: alberto.spiller@redudg.udg.mx • Coeditor adjunto/Corrección: Víctor Manuel Pazarín: victormanuelpazarin@hotmail.com • Responsable de Imagen y Diseño: Fabricio Pacheco • Diagramación: Diana Puig Valenzuela • Jefe de cierre: Fernando Ocegueda Luna.

**29** Festival Internacional de Cine en Guadalajara  
Film Festival • México





## REFLEXIONES TRIDIMENSIONALES

Los directores Godard, Greenaway y Pêra presentan su visión del cine 3D en una película que se exhibe hoy miércoles 26 y jueves 27 de marzo en Cinépolis Centro Magno, como parte de la selección de Panorama Internacional

ROBERTO ESTRADA

El uso de las técnicas de filmación y proyección en 3D, para que simulen en una pantalla la percepción que tiene el ojo humano ante los objetos reales, no es nuevo. Se ha intentado casi desde los inicios de la cinematografía, con la intención de causar una mayor impresión en los espectadores, que dejan de contemplar una imagen plana que ahora parece “abordarlos”. Aunque las técnicas han mejorado, básicamente la intención ha sido la misma, en donde no pocas veces se ha echado mano de este recurso para acentuar una visualidad que supera la narrativa, y que al final ayuda a vender películas.

Lo que no se ha intentado en la misma medida, es usar esta manera de filmar con fines más estéticos, ni mucho menos críticos y reflexivos. De ahí que el largometraje *3X3D* (2013) realizado por tres reconocidos directores, Jean-Luc Godard, Peter Greenaway y Edgar Pêra, adquiera gran relevancia y actualidad.

Filmada en Guimarães, Portugal, una ciudad de dos mil años de antigüedad, los directores analizan el 3D y su evolución, y se hacen las preguntas de cómo afecta éste a las audiencias y sus percepciones, si está diseñado para ser utilizado

en éxitos de taquilla y películas de género, si se puede ir más allá del mero entretenimiento y si podría ser utilizado para el cine de corte experimental.

La cinta demuestra que el 3D puede servir para indagaciones artísticas y de apertura del lenguaje cinematográfico, pero alejada de idealizaciones y apostando también por un cariz crítico. Está dividida en tres momentos, uno por cada director. El correspondiente a Godard, *Les Trois Desastres*, es un camino a través de la memoria histórica del 3D; *Just in Time One*, la aportación de Greenaway, comprime 900 años de historia superponiendo varias capas temporales, y *Cinesapiens*, de Pêra, concentra un largo viaje desde la visualización del cine mudo, pasando por la instauración del sonido y el color, hasta finalizar con el 3D estereoscópico.

En su capítulo, Greenaway ha decidido realizar una suerte de pintura de Guimarães y su historia, y para ello ha tomado el plano secuencia que, en su tránsito por distintos espacios, refleja a su vez el cambio del tiempo. Así la cámara se adentra por los monasterios, iglesias, claustros y plazas de la ciudad portuguesa, y en cada espacio se representa una época, con personajes

de distinta vestimenta y ofreciendo la metamorfosis histórica de la ciudad.

La pieza central es la de Jean-Luc Godard, que con el nombre de *Los tres desastres* hace una referencia irónica a esta nueva tecnología. El director francés emula sus *Histoire(s) du cinéma*, al introducir numerosas imágenes procedentes de la historia del cine reconvertidas en tres dimensiones, ofreciendo así una reflexión acerca de ciertas contradicciones de la representación cinematográfica. Introduce además, en mitad de su narración, planos sobre John Ford y Nicholas Ray, cineastas que siempre utilizaban un parche, pues carecían de visión en uno de sus ojos.

Edgar Pêra intenta realizar un repaso de las distintas tecnologías que han cambiado la historia del cine y las implicaciones que han tenido para el espectador. Parte de la idea de que durante la etapa del cine mudo, el espectador era activo con su conversación, pero con la incorporación del sonido pasó a ser un simple voyeur. Pêra parece decir que con el 3D se puede recuperar y estimular la actividad mental del espectador, construyendo las tres dimensiones mediante su colaboración con la mirada que focaliza su atención en lo que le interesa.☺





**¡ LA FIESTA MEXICANA MÁS ESPECTACULAR !**  
**MARIACHI Y BALLEF FOLKLORICO EN VIVO TODOS LOS DÍAS**  
**LUNES A SÁBADO DE 1 PM A 3 AM - DOMINGOS DE 1 PM A 12 AM**

www.casa-bariachi.com



**AV. VALLARTA 2221 TELS. 36169900, 36150029, 31209491, 33440799**

Del cine a la boca...  
 ¿A poco no se le antoja?

Los Chilaquiles, la Real y Auténtica Comida Mexicana,  
 Patrocinador oficial del  **FICG**



Reservaciones:  
**3647 8773**



Lomo en mole dulce



# KARINA GARCÍA CASANOVA

## EN BUSCA DE CRUZAR FRONTERAS

KARINA ALATORRE

• Cómo sobrellevar una enfermedad mental?, ¿cómo sobrevivir en un país completamente diferente al tuyo? Los padres de Karina García Casanova tuvieron que enfrentarse a ambas situaciones cuando emigraron de México a Canadá, y su madre y su hermano padecían de un desorden bipolar.

García Casanova ha documentado durante diez años la difícil situación por la que su familia ha tenido que pasar, sobre todo después de la muerte de su hermano, quien se suicidó, y lo ha retratado en el documental *Cruzando Fronteras*.

Como guionista y directora de la cinta, la joven regresó a su país de origen para participar en el Festival Internacional de Cine en Guadalajara, en búsqueda de una coproducción para terminar este proyecto que aún está en desarrollo.

“Es un retrato personal, de cómo mi familia fue afectada por este síndrome y la migración, y más en general, es hablar de cómo la enfermedad mental afecta a las familias”.

En conjunto con su productor, el cineasta

*México representa una escena importante para hacer documentales por la cantidad de coproducciones que ha logrado.*

Bob Moore, participarán dentro de las actividades de la Industria del FICG, en el Encuentro Docunexión, un proyecto de intercambio activo de ideas y talento entre México y Québec en el campo audiovisual.

“Voy a presentar mi proyecto para ver si se puede encontrar una difusora o una coproducción mexicana. Es un largometraje que desde hace una década estoy realizando. Es la primera vez que participo aquí en el



▲ Foto: Cortesía FICG

festival, así que creemos, mi productor y yo, que podremos encontrar una productora”.

Bob Moore considera que por ser una historia de mexicanos, necesita una coproducción aquí, no sólo hablando de dinero, sino para ser introducida a la audiencia latinoamericana.

Hasta ahora el proyecto ha sido apoyado por la productora Eye Steel Film, compañía que ha presentado algunos de sus proyectos para el programa de documentales Ambulante.

“Trabajamos mucho en China, en África, y lamentamos no trabajar aquí en Latinoamérica. Así que queremos encontrar esas conexiones”, dijo Bob Moore.

Ambos coincidieron que México representa una escena importante para hacer documentales actualmente, debido a la cantidad de coproducciones que ha logrado con otros países.

“Es uno de los mejores países para hacer cine actualmente, el sistema es muy bueno, es una gran comunidad de documentalistas, así que estamos felices de estar aquí”, agregó el productor.

Docunexión es una iniciativa de Makila, una cooperativa de creadores de medios con base en Montreal, y de DOCS DF (festival y mercado de documentales de la Ciudad de México), y cuenta además con el apoyo del Ministerio de Cultura y Comunicación de Québec.

Algunos de los proyectos más reconocidos del productor Moore son los documentales *Gui tu lie che* (2009), *China Heavyweight* (2012) and *Forest of the Dancing Spirits* (2013). ☼

### PROYECCIÓN



**MARZO 26**

16:30 hrs.

**TRIPTYQUE / TRIPYCH**

Dir. Robert Lepage, Pedro Pires, Canadá, 2013.  
Cinépolis Centro Magno 10.



**MARZO 27**

20:30 hrs.

**BESTIAIRE**

Dir. Denis Côté, Canadá, 2012.  
Cinépolis Centro Magno 8.



**MARZO 27**

16:00 hrs.

**TOM À LA FERME / TOM AT THE FARM**

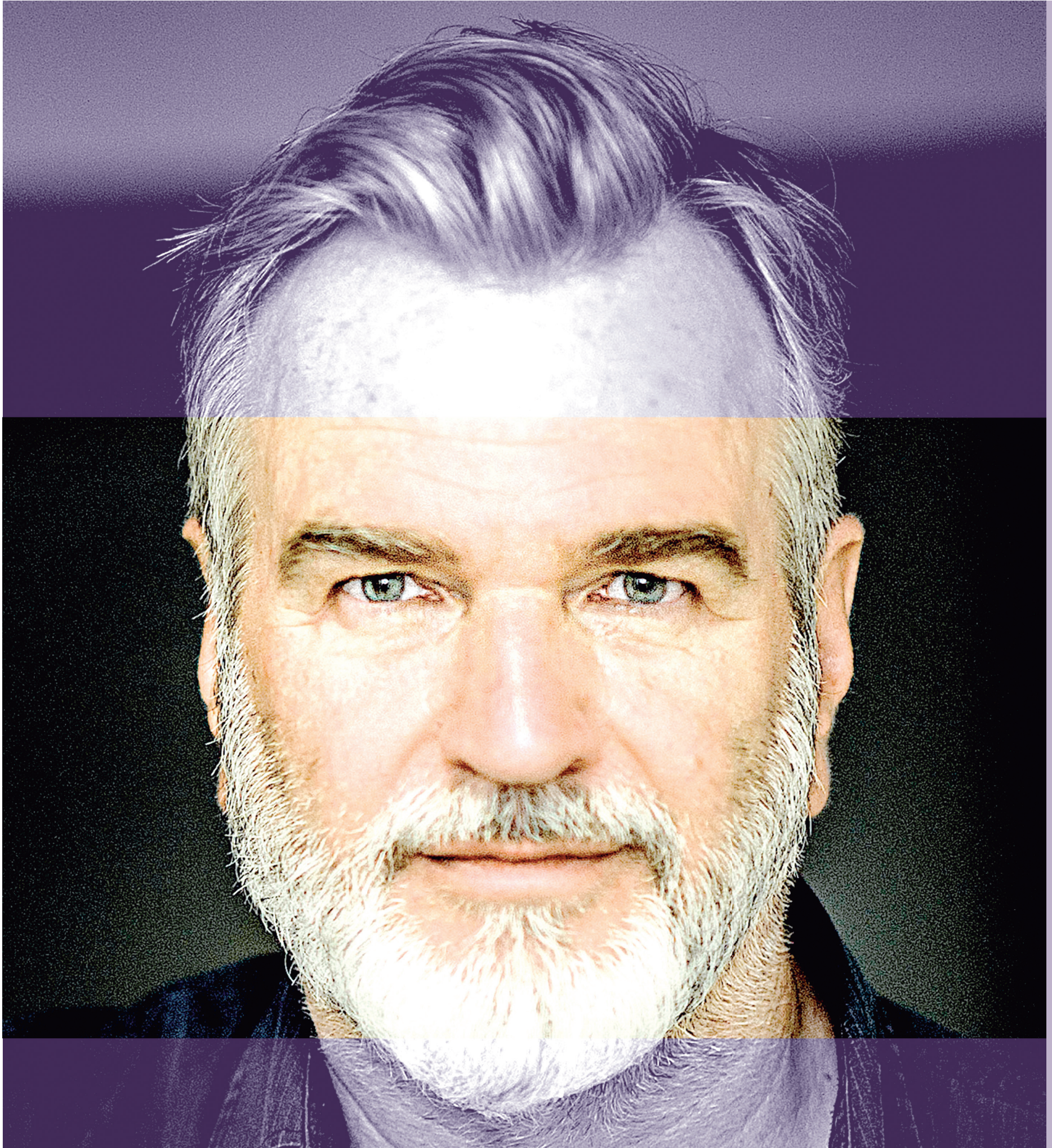
Dir. Xavier Dolan, Canadá, 2013.  
LARVA.



INVITADO DE HONOR

Québec







# SOY MI PROPIO MENSAJE

## WIELAND SPECK

El director alemán fue reconocido ayer con el Premio Maguey a la Trayectoria. Referente del cine vanguardista, ha sido consagrado en el mundo cinematográfico LGBTTTI por su trabajo enfocado en la diversidad sexual

KARINA ALATORRE

**C**uando no tiene tiempo para hacer el cine que da vueltas continuamente en su cabeza, la mejor manera que Wieland Speck encuentra para transmitir el mensaje que como artista siente la necesidad de expresar, es por medio de su trabajo de curador de películas.

Encargado de la sección Panorama del Festival de Cine de Berlín desde 1992, el cineasta elige cada año, de entre más de seis mil cintas, las 50 que conformarán finalmente esta sección, la segunda en importancia después de la selección oficial.

“Al menos 40 de esas películas dicen algo de lo que yo también necesito decir, esto satisface la necesidad que tengo de transmitir ese mensaje que soy yo mismo. Soy mi propio mensaje, pero no siempre puedo decirlo con mis propias palabras, así que encontré esta manera”.

Tal cantidad de trabajo no ha permitido que Wieland trabaje en algunos guiones que tiene guardados, y que espera retomar algún día.

“Espero vivir lo suficiente para hacer esos proyectos, y encontrar quién los produzca”.

Wieland Speck se ha convertido en un referente del cine vanguardista, pues Panorama es precisamente una sección que, no sólo permite, sino que exige una reinención de esta expresión artística con una intención provocadora y que incite a la discusión.

El mundo del cine de temática LGBTTTI lo ha consagrado como ícono debido a su experiencia en la industria cinematográfica y a su trabajo orientado al tema de la sexualidad, misma razón por la que la noche de ayer le fue entregado el Premio Maguey Trayectoria dentro del Festival Internacional de Cine en Guadalajara.

“Este premio es un motivo de reflexión sobre mi trabajo, porque es un premio creado no en un festival *Queer*, lo que me parece muy importante, porque creo que no debemos cerrarnos en un nicho sino que debemos abrirnos, estoy feliz de que esto esté pasando aquí”.

A pesar de que este reconocimiento representa un honor para él —y con mayor razón siendo el fundador del Premio Teddy en Berlín, al que se inspira el Premio Maguey—, confesó que estuvo a punto de no venir, ya que no acostumbra hacer viajes en esta parte del año, justo cuando la Berlinale termina.

Como en México, opinó Wieland Speck, cada país enfrenta la misma problemática en el tema de la diversidad sexual, pero en un nivel distinto, y los festivales de cine cumplen la función de abrir la sociedad a esta temática.

“Para eso fueron hechos, principalmente. Los festivales abren tu mente, por eso los hacemos, por eso la gente viene de todo el mundo, porque quieren ver cómo esto abre las ventanas y las puertas a la sociedad, porque si revisamos el punto de vista del mundo lésbico, gay y trans, los problemas son casi los mismos en cada cultura”.

Aunque no se trate de gobiernos dictadores, añadió, existen democracias que no están abiertas al tema, y es donde más debe trabajarse, aunque nunca haya una completa emancipación.

“Somos parte de las minorías, en sociedades que se supone que no son autoritarias pero en las que las mayorías siguen dominando, siguen teniendo el poder; así que tenemos que evolucionar a una sociedad en la que la mayoría proteja a las minorías y no que gobierne sobre ellas”.

En su corta visita a Guadalajara, Weiland Speck aprovechó para reunirse con personas del medio cinematográfico y sobre todo para conocer a cineastas mexicanos.

“Soy un realizador de arte, así que yo no espero, prefiero buscar por inspiración, porque si esperas algo eso hace más pequeño el potencial de la experiencia”, comentó Speck respecto a sus expectativas en el FICG.

“Pero, claro, como todo ser humano esperas algo siempre, así que creo que tendré momentos interesantes”.

Morelia, Monterrey y la Ciudad de México ya habían recibido al director antes, así que en su paso por Guadalajara quiso confirmar ese *feeling* con el país.

“También viajo mucho a Latinoamérica, Brasil, Argentina, Chile, y pues siempre busco eso, ver en qué lugares la sociedad va desarrollándose y en qué dirección, dónde está reflexionando el mundo artístico, porque el mundo artístico genera un eco de lo que está pasando o lo que va a pasar”.

Sobre el cine mexicano, la referencia más fresca que tiene el cineasta alemán es la película *Güeros* del director mexicano Alonso Ruizpalacios, la cual compitió este año en la Berlinale y ganó el premio a la mejor ópera prima.

“Justo acabo de ver esta película, es una fantástica historia”, comentó respecto a la road movie en blanco y negro, que trata de la búsqueda del corazón de México, su juventud rebelde y su música.

Respecto a la dificultad que representa hacer cine en la actualidad, el ganador del Premio Maguey afirma que es mucho más fácil que hace 20 años, pero es mucho más difícil lograr que sea visto, debido a la gran oferta que existe y al acaparamiento del mercado estadounidense.

“El cine no es considerado como arte en América, es más bien un negocio, y es uno de los más grandes exportadores de cines”. ☼

## BIOGRAFÍA

Estudió Literatura Alemana, Teatro y Etnología en la Freie Universität de Berlín, además de cine en el San Francisco Art Institute. Ha trabajado en proyectos de cine y video. Es escritor y editor.

Es director, autor y productor de numerosas producciones televisivas y ha trabajado para diversas instituciones filmográficas y eventos, entre los que destacan la Filmhouse Berlín, el Filmbüro Baden-Württemberg y el Berlin European Short Film Festival. También ha enseñado en diversas instituciones y universidades.

Weiland Speck ha sido jurado de diversos festivales internacionales. De 1990 a 1998 fue miembro del Landesfilmförderung de Berlín, institución dedicada a financiar filmes, y miembro de la junta directiva en la financiadora de cine de Hamburgo.



AV. AMÉRICAS 1417-B, COL. PROVIDENCIA

WWW.CLUBCENTRAL.COM.MX



**CLUB CENTRAL**

**NO SÓLO ES MI LUGAR, ES MI DESTINO...**

**CLUBCENTRAL**

· GROOVE NITES ·

GDL.JAL.MX.



**La Dolce Vita**

RISTORANTE BAR  
RISTORANTE BAR ITALIANO.

**SERVICIO A DOMICILIO**  
36153424. 36153426  
LOPEZ COTILLA #1976  
DOLCEVITAGDL.COM.MX





# NO TODO ESTÁ HECHO

VÍCTOR RIVERA

Profesora, investigadora y crítica de cine, Ruby Rich recientemente agregó a su currículum el trabajo como nueva editora de la revista *Film Quarterly*, que se caracteriza por ser la más antigua en mostrar miradas sobre el cine en los Estados Unidos. Rich comenta que el estar al pendiente de nuevas voces es siempre importante, porque cada generación tiene una historia innovadora, y que eso merece contarse. Por eso mismo, a lo largo de su trayectoria se ha identificado con diferentes movimientos cinematográficos, como el cine independiente en los Estados Unidos, en Europa, en América Latina e incluso el cine *Queer*, razón por la cual en esta edición 29 del Festival Internacional de Cine de Guadalajara, recibió el Premio Maguey *Queer Icon*, por su apertura a nuevas voces en la cinematografía. **¿DE DÓNDE NACE TU INTERÉS PARA EL CINE?** El cine es un medio muy importante, en las películas la gente descubre sus seres, y nosotros —todos—, estamos formados por las películas. Los años ochenta era el tiempo del Sida, pero también de MTV, HBO, la invención del video, la apertura de las tiendas de video home; era una revolución en los medios de comunicación, estaba la cultura pop, además de que mucha gente estaba saliendo de las escuelas de arte con los sentidos frescos, con visiones frescas, y pues era un momento en el que coincidían todos estos ríos de invención, de posibilidades, además de peligro, de muerte y era un tiempo tan pudoroso: era obvio para mí el concentrar mi atención en esas nuevas

voces. **¿QUÉ BUSCAS EN EL CINE?** Como profesora estudio otros tipos de cine, y nuevas voces y nuevas opciones. En estos momentos soy la editora de una revista, *Film Quarterly*, la revista más antigua en los Estados Unidos sobre todos los tipos de cine. Tengo una posición en este mundo y es importante, porque veo que puedo empezar a poner mi perspectiva en un mundo más amplio, porque mucha gente no puede. **¿QUÉ OPINAS SOBRE EL FIGG?** Justamente voy llegando al Festival, hasta ahora me siento bien, aún no tengo una respuesta más nutrida, pero yo vine a Guadalajara hace doce años como miembro del jurado y estaba trabajando con el Festival de Toronto en ese momento, y vine aquí y fue importantísimo para mí. **¿CÓMO VES LA CRÍTICA DE CINE ACTUAL?** En los Estados Unidos hay muy pocos críticos de cine, porque todo está en los blogs, y sobre las películas hay muchas opiniones y muchas veces son poco inteligentes, y yo creo que los críticos deben ser formados por la historia. Ahora hay tantos críticos en el mundo digital, por eso, para ejercer la crítica con calidad hay que apegarse a la historia, a los antecedentes para que ésta tenga calidad. Sinceramente ahora es difícil localizar a uno de calidad, sobre todo porque hay tanto en el mundo digital. Creo que siempre hay una cierta importancia, pero depende también de las revistas y los diarios. **¿PARA TI EL CINE ES UN RETRATO SOCIAL?** El cine sigue siendo un retrato social porque siempre hay nuevas generaciones y siempre vendrán nuevas historias, y siempre hay hambre para estas nuevas imágenes. No todo está completamente hecho. ☉

Para ejercer la crítica con calidad hay que apegarse a la historia.



Foto: Mónica Hernández

## LIBROS A CUADRO

MANUEL RUELAS ZEPEDA

### CINE MUDO EN LIMA

Este libro es un aporte a la reflexión cultural y a la dinámica social-industrial de la capital de Perú en el siglo XX. Es el primer estudio histórico en torno a la incursión del cine en el país andino. La historiadora y cineasta Violeta Núñez Gorriti nos muestra en este volumen la recuperación, el desarrollo de la exhibición y distribución de películas mudas en Lima. Un texto recomendable para entender, en un contexto latinoamericano, el papel político y social del cine.



**EL CINE EN LIMA 1897-1929**  
Violeta Núñez Gorriti

### BÚSQUEDA DE FINANCIAMIENTO

Fuente de referencia creada para ayudar a los productores profesionales, en toda Latinoamérica, que buscan financiación para sus proyectos, a través de los sectores público y privado. Preparado por especialistas de trece países de América Latina, en formato de manual de consulta, cada artículo suministra una descripción de los mecanismos de financiación disponibles para la producción y coproducción de contenido audiovisual.



**MECANISMOS ACTUALES DE FINANCIAMIENTO DE CONTENIDOS AUDIOVISUALES EN LATINOAMÉRICA (2DA. EDICIÓN)**  
Coordinado por Steve Solut  
Latin American Training Center

### FIESTA EN PERÚ

El Decreto de Ley No. 19327 en Perú, conocido también como Ley de Fomento de la Industria Cinematográfica, permitió el surgimiento de la industria peruana del cine, entre gloria y dictadura. El nacionalismo, la coyuntura castrense, la legislación tributaria para la producción local y un sistema de exhibición obligatoria, hicieron de este período histórico un gran panorama reflexivo sobre la intervención del Estado en la creación y sustentación del cine en Latinoamérica.



**CUANDO EL CINE ERA UNA FIESTA: LA PRODUCCIÓN DE LA LEY NO. 19327**  
Nelson García Miranda

### LA FICCIÓN EN LA PANTALLA

Es el primer libro que examina el floreciente trabajo audiovisual mexicano de ficción del nuevo siglo. Paul Julian Smith considera al cine y la televisión en conjunto, recoge materiales inexplorados que abarcan temas de violencia, cultura juvenil y festivales de cine. El texto contiene revisiones de diez películas realizadas entre 2001 y 2012, incluyendo un apéndice en donde relata otras actividades relacionadas con la producción audiovisual mexicana.



**MEXICAN SCREEN FICTION**  
Paul Julian Smith





 **Domino's®**

**Orilla**  
rellena de queso

PIZZA  
GRANDE  
DESDE

---

\$ 145\*

Válido del 01 de enero al 31 de julio del 2014. No aplica con otras promociones ni descuentos. Válido en tiendas participantes. No aplica en porciones dobles. No aplica en 2x1. No aplica en Crunchy, Double Decker ni D4. Aplica en Pizza Grande de Orilla Rellena de queso de 1 ingrediente. La garantía de 30 minutos es válida hasta la primera entrada o caseta de vigilancia. Consulta términos y condiciones en [www.dominos.com.mx](http://www.dominos.com.mx)

**PIDE EN INTERNET: [WWW.DOMINOS.COM.MX](http://WWW.DOMINOS.COM.MX)**  

**01-800-DOMINOS MARCA\*3030 DESDE TU CELULAR**  
(3 6 6 4 6 6 7)





María  
Tamales

Abrazos Envueltos en Hojas de Maíz 

 44 44 08 88     María Tamales  
 10 77 60 16     @SoyMariaTamales  
 Donato Guerra # 239 A    [mariatamales.com](http://mariatamales.com)  
 San Pedro Tlaquepaque, Jalisco.



# ESPEJO DEL MUNDO JOVEN

Cortometrajes de alumnos de preparatoria fueron premiados en un concurso organizado por el SEMS



Foto: Jorge Alberto Mendoza

WENDY ACEVES VELÁZQUEZ

La democracia, el medio ambiente, el maltrato animal, el bullying y diferentes tipos de violencia, así como la diversidad sexual, son algunos de los temas reiterados en los 65 cortometrajes que realizaron los estudiantes de 27 preparatorias del Sistema de Educación Media Superior de la UdeG, y que concursaron en la Muestra de Cortometraje en Video SEMS 2014, en el marco del FICG.

En la ceremonia de premiación y clausura realizada la tarde de ayer, el estudiante de la Preparatoria 6, Gerson Andrés Muñoz Alonso, obtuvo el premio en la categoría de cortometraje con su trabajo *Unreachable*; como mejor animación fue premiado el proyecto *Madarsu*, del estudiante de la Preparatoria de Ameca Ramsés Enrique Flores Gómez; el mejor documental fue el de Saulo Aarón Rodríguez García, de la Preparatoria de Ameca, titulado *Adopta el documental*, mientras que en mejor ficción fue premiada *Metalepsis* de Diego Sebastián Ruvalcaba Ceja, estudiante de la Preparatoria de Puerto Vallarta. El Premio del público fue para *Democracia*, de Luis Enrique González De la Torre, alumno de la Preparatoria de Chapala.

Todos recibieron una estatuilla realizada ex profeso para este certamen por el artista Antonio Ramírez Ruiz "Antonino", una cámara de video y literatura sobre cine. En el caso de Muñoz Alonso, ganador en cortometraje, se le otorgó una beca para estudiar un Diplomado en Cine en la Universidad de Guadalajara.

El concurso busca ser un espacio para que las jóvenes generaciones se puedan expresar a través del lenguaje en movimiento. Por ello el jurado calificó aspectos como el tema abordado, el tiempo invertido en su realización y en menor medida los aspectos técnicos, ya que los bachilleres los realizaron con los medios que tiene a su alcance. A pesar de ello, Boris Goldenblank, jefe del Departamento de Imagen y Sonido de la UdeG, destacó la calidad de los trabajos.

"El Festival brinda la oportunidad de ver cine fresco e innovador. Los temas que abordan son un espejo del mundo de los jóvenes, de lo que piensan, anhelan o lo que les preocupa. Esos cortos hacen pensar qué problemas y a dónde se debe encaminar la educación que impartimos. Tienen muchos problemas y preguntas sin respuesta, ven un mundo complejo que les preocupa, por eso debemos poner atención en los mensajes de estos cortos. Es un material muy interesante", concluyó Goldenblank.

## NUEVAS PRODUCCIONES GALARDONADAS

LAURA SEPÚLVEDA VELÁZQUEZ

El jurado del 10° Encuentro Iberoamericano de Coproducción Cinematográfica dio a conocer los proyectos ganadores de la edición 2014, en la que participaron un total de 26 producciones de diversos países.

*Operación Baby*, cinta mexicana dirigida por el salvadoreño José Luis Valle, recibió el Premio Estudios Churubusco, por ser una historia real que tiene un contenido universal, y que cuestiona el fondo del síndrome de Estocolmo, en un drama con toque de comedia,

que se hizo acreedora de servicios de postproducción por un millón y medio de pesos.

El Premio New Art, que consiste en proceso de postproducción, corrección y edición para película de terminado completo, fue para *El invierno*, proyecto de Argentina de Emilio Torres, por ser una historia de alto contenido de valores y arraigo cultural, de confrontación entre obsesión, soledad y destino.

El mexicano Daniel Castro, con su producción *Las tinieblas*, fue el ganador del premio otorgado por el Festival Internacional de Cine de Panamá, convirtiéndose en el último proyecto a entrar como parte de los 12 seleccionados en el encuentro de postproducción a realizarse en dicho festival.

Finalmente, la guatemalteca *Pólvora en el corazón*, de Camila Urrutia, recibirá como premio el 50 por ciento de descuento en la adquisición del seguro de la película.

Foto: Mónica Hernández







Foto: Jorge Alberto Mendoza

**E**l puño de hierro. P.M: La película fue rescatada hacia finales de la década de los noventa. En 2003 nos propusieron musicalizarla para el Festival de Cine de Los Angeles. Ya conocíamos la historia, que es muy interesante: es una cinta que habla sobre adicciones. La película toca el tema de cómo se consumía antes la morfina y la cocaína. Podía conseguirse en farmacias, pero esto, que sólo era una cuestión medicinal, fue llevado al antro. En ese entonces los médicos tenían acceso a recetar, digamos que era medicina de control. En el filme vemos cómo el doctor —el personaje principal— se convierte en narcotraficante. Comienzan a salir seres místicos. Al final, la historia es un trip de morfina de este médico. Lo que hicimos básicamente fueron adaptaciones de nuestros temas a las escenas. **electrónica.** R.A: Incorporamos las imágenes con nuevas tecnologías. Pensamos en hacer algo más atemporal, y no recurrir a la música que estaba en el momento, sino tratar de concentrar todos los sonidos de Nortec para una película que fue creada en 1927. Así fue como trabajamos el *soundtrack*, una experiencia que resultó tremenda. Nos encargamos de las composiciones e hicimos este trip. Hay personajes como un hombre murciélago, que podría ser el Batman de nuestra época. Fue un trabajo divertido. Lo más satisfactorio fue ver los resultados con el público. La gente se ha portado respetuosa y atenta. **atmósferas.** P.M: Definitivamente es un Nortec atmosférico. El sonido para esta película puedo definirlo como algo espacial. Son arreglos que comúnmente no se escuchan en los discos. Hay atmósferas que están potencializadas. La película es un viaje de más de una hora y media. No me había puesto a pensar, pero son más de cuarenta canciones. **reinención.** R.A: Es algo que siempre tenemos presente. Cada uno de los proyectos es un reto, ya sea una película, un disco o un remix. Teníamos un proyecto que se llamaba *Monitor*, algo más experimental. *El puño de hierro* nos abrió la puerta para jugar

# NORTEC

## ADICCIÓN “A LA” ELECTRÓNICA

*Ramón Amezcua (Bostich) y Pepe Mogt (Fussible) representan la síntesis del “proyecto” más importante de música electrónica en México. Después de cerrar el Festival del Centro Histórico en la capital del país y próximo a estrenar Motel Baja, un disco que finiquita la trilogía que comenzó con Tijuana Sound Machine —y que además cuenta con las colaboraciones de miembros de Kraftwerk, Nitzer Ebb y Tom Tom Club—, el dúo prepara un exhaustivo documental sobre sus andanzas en los últimos años. El puño de hierro (1927), una película de Gabriel García Moreno que aborda de manera sui géneris los excesos de una generación, es la cinta que Nortec musicalizará esta noche para el público del FICG en el Foro Expo.*

ÉDGAR CORONA

con el sonido de Nortec. En los discos normalmente se trata de conservar un concepto: puede ser algoailable o un poco accesible, quizás con un alcance mayor. Pero con este tipo de proyectos realmente ocurre un proceso de experimentación total. Nuestro próximo álbum ha tomado una nueva ruta, y eso para nosotros es una satisfacción. **proyectos.** R.A: Sentimos la necesidad de experimentar con nuevos sonidos.

Además, queremos regresar a nuestras raíces electrónicas. Terminamos *Motel Baja* y seguimos con otras inquietudes. Estamos contando las horas para retomar otros proyectos: por mi parte Point Loma, y por la parte de Pepe, Latin Sizer. Pepe tiene una beca para un nuevo trabajo, y yo tengo la inquietud de experimentar con música mexicana antigua e incorporar elementos electrónicos. ☼